

## 知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术 政府间委员会

### 第三十一届会议

2016年9月19日至23日，日内瓦

#### 认可若干组织与会

*秘书处编拟的文件*

1. 知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会（“委员会”）在2001年4月30日至5月3日于日内瓦举行的第一届会议上批准了若干组织和程序事项，其中包括给予希望参与委员会工作的若干组织临时观察员地位（见委员会通过的报告WIPO/GRTKF/IC/1/13第18段）。
2. 此后，另有若干组织向秘书处表示，希望以相同地位参加委员会今后的会议。本文件附件为各项申请，其中载有2016年7月21日前申请获认可出席委员会第三十一届会议的各组织的名称和其他详情。
3. 根据委员会第三十届会议在议程第4项下作出的决定，现再次将贝宁无国界青年（JSF 贝宁）、巴塞罗那大学社会人类学系 ETNOMAT 项目（西班牙）、伏都教会信仰和神秘遗产保护组织（SUCOVEPO）的申请表和组织详情列入附件，供委员会审议。

4. *请委员会对本文件附件中所述各组织提交的临时观察员认可申请进行审议并作出决定。*

[后接附件]

## 要求获认可作为观察员参加政府间委员会会议的组织

刚果国家传统当局联盟 (ANATC)

贝宁无国界青年 (JSF 贝宁)

刚果环境律师协会 (JUREC 协会)

巴塞罗那大学社会人类学系 ETNOMAT 项目 (西班牙)

伏都教会信仰和神秘遗产保护组织 (SUCOVEPO)

刚果国家传统当局联盟 (ANATC)

致：世界知识产权组织 (WIPO)

传统知识司

34, chemin des Colombettes

1211 Geneva 20

Switzerland (瑞士)

传真：+41 (0) 22 338 81 20

电子邮件：[grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

事由：请求获认可作为观察员参加 WIPO 知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会今后的会议

传统知识司：

我谨以此函表达本组织以临时观察员身份参加世界知识产权组织知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会会议的意愿。

随函附上本组织履历信息，供委员会受理此认可申请所用。

如需了解更多情况，欢迎随时联系我们。

您诚挚的，

Mfumu Difima Ntinu 阁下

秘书长

---

(代表姓名和签字)

认可作为临时观察员参加世界知识产权组织知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会会议申请表<sup>1, 2</sup>

组织全称:

刚果国家传统当局联盟 (ANATC)

组织描述:

2016 年 2 月 18 日颁布的刚果民主共和国宪法第 207 条承认传统当局。

2015 年 8 月 25 日的第 15/015 号法律规定了世袭酋长在刚果民主共和国的地位，对本国地域的行政和政治组织提供了法律支持，除了传统事务职责外，还赋予了世袭酋长行政职责。

多年来，刚果民主共和国的世袭酋长走到一起，成立了名为“刚果国家传统当局联盟”的组织，并经部长令 1996 年 11 月 15 日第 1011/CAB/MIN/RIJ&GS 号和 2013 年 5 月 20 日第 163 CAB/MIN/J&DH/2013 号授权运行。

ANATC 由国家执行委员会和各省省级地域委员会组成，受国家总统领导，有一名秘书长。

组织主要宗旨和目标:

- 加强当地社区和基层组织的凝聚力，促进团结，增强社会正义感；
- 维护和确保对传统道德观念、文化传统和祖先遗迹，包括传统圣地和场所的尊重；
- 按照法律规定，确保保护属于当地社区地域的土地；
- 促进与周边社区睦邻友好；
- 通过分配给世袭酋长的行政职责，加强与公共机构的伙伴关系；
- 促进刚果民主共和国正在进行的权力下放工作顺利开展，促进其发展；
- 确保土地权属法和土地法所包含的法律规定得到实施，积极响应基层社区的深远持久的愿望；以及
- 解决当地社区和各家庭之间的纠纷，促进睦邻、团结与和平，实现和谐发展。

组织的主要活动:

- 实施各项法律法令、国家和省有关规定和决定，以及酋长、团体和乡村颁布的规定；
- 促进行政单位和平安全；
- 加强各种机制，促进各社区综合发展，特别是农业、动物养殖、渔业、工艺品、储蓄和小额信贷合作社、基础设施，如道路、学校、医疗中心、住房、水电等领域的发展；
- 治理农村荒漠化、生态系统破坏和全球变暖问题，保护植物、动物、水、河岸，促进生态旅游和重新造林，加强环境教育；

---

**请勿在申请中加入任何附件。**

<sup>1</sup> 敬请注意：认可与会的决议将不由秘书处做出，而由成员国在本政府间委员会会议开始时做出。因此，建议凡总部不设在日内瓦的提出申请的组织，在与会请求获得认可之前最好不要单纯为参会目的前往日内瓦。

<sup>2</sup> 敬请注意：可按原格式向委员会提交本申请表。故请尽可能使用打字机或文字处理机填写。表格填好后最好以电子邮件方式发送至：[grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)。

- 打击青少年犯罪、遗弃和虐待儿童行为，特别是恋童癖、性虐待和农村人口外流现象；
- 采取措施，消除地方病、流行病及其他疾病和性传播疾病，包括艾滋病毒/艾滋病；以及
- 保护属于传统土地的地区。

组织与委员会所讨论的知识产权事宜的关系：

遗传资源、传统知识和民间文学艺术方面的这些问题专属传统当局管辖，其中包括刚果民主共和国的传统当局。

本组织的上述目标和主要活动明确地说明了这一点。

刚果民主共和国通过政府行动纲领在国民生活的各个领域实行了广泛的改革，包括规范对土地和森林资源的使用管理，促进其对社会和经济发展的贡献。传统当局是刚果民主共和国在这些问题上的对话机构。

这些会议产生的讨论和决议将通过卓有成效的伙伴关系让所有人受益。

传统知识和民间文学艺术相关问题属传统当局管辖，后者是刚果文化的保管人，旨在通过卓有成效的合作使刚果文化更为丰富。

组织主要活动所在国：

刚果民主共和国。

合作伙伴：喀麦隆、加蓬、科特迪瓦、南非、贝宁、刚果（布）、赞比亚、尼日利亚、安哥拉、美利坚合众国、比利时、口述传统和非洲语言区域研究文献中心（CERDOTOLA）、WALLONIE 中心、TERVUREN 博物馆、FESNAG、非洲首领论坛

其他信息：

刚果传统当局致力于继续进行宣传，通过刚果正在进行的土地改革和相关工作，尤其在采掘业、国土开发、分区开采、社区林业等方面的改革，使当地社区、妇女和土著人民的权利得到重视。

与政府间委员会合作，将会为讨论建立一个永久性的框架，以支持土地改革工作，由此澄清土著人民的使用权，并确保所有人均参与到这项改革及其计划之中。

组织详细联系方式：

邮寄地址：

总部：Avenue de la Démocratie no. 7476

KINSHASA/Commune de la Gombe

电话号码：(+243) 0812400008/ (+243) 0999943607

电子邮件：[mfumudifima@gmail.com](mailto:mfumudifima@gmail.com)、[difimabolls@yahoo.fr](mailto:difimabolls@yahoo.fr)

Mfumu Difima Ntinu 阁下

ANATC 秘书长

贝宁无国界青年 (JSF 贝宁)

致：世界知识产权组织 (WIPO)  
传统知识司  
34, chemin des Colombettes  
1211 Geneva 20  
Switzerland (瑞士)

传真：+41 (0) 22 338 81 20

电子邮件：[grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

事由：请求获认可作为观察员参加 WIPO 知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会今后的会议

传统知识司：

我谨以此函表达本组织以临时观察员身份参加世界知识产权组织知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会会议的意愿。

随函附上本组织履历信息，供委员会受理此认可申请所用。

如需了解更多情况，欢迎随时联系我们。

您诚挚的，



*AIGBE A. MARCELLIN*

---

(代表姓名和签字)

认可作为临时观察员参加世界知识产权组织知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会会议申请表<sup>1, 2</sup>

组织全称:

贝宁无国界青年 (JSF 贝宁)

组织描述 (不超过 150 字):

贝宁无国界青年 (JSF 贝宁) 是为促进互助和发展开办的青年慈善机构, 从事的是对药用植物进行多领域、多元文化加工处理, 为初级卫生保健所用, 在人类和动物健康方面推广传统知识良好做法, 并增加它的价值。它在教育、卫生、环保、促进非洲文化遗产、手工艺品、内源性自然资源潜力应用研究、发展可再生能源、传统医学执业人员的能力建设、宣传和游说方面积极活跃。

组织主要宗旨和目标:

- 帮助促进良好做法和传统知识用于天然保健, 使用药用植物促进穷人和低收入土著人民的健康、社会经济文化福祉;
- 促进大规模使用可再生能源, 加强环境保护;
- 开发药用植物和芳香植物的生产加工价值链, 为改善人类和动物健康所用, 确保当地经济增长, 促进没有上学的年轻人、失业的离校生和农村妇女自主就业;
- 开展工作, 促进性别平等, 促进发展, 促进人权, 反对歧视妇女、女童、儿童和残疾人;
- 为贝宁无国界青年提供组织和机构能力建设;
- 营建目标群体的能力;
- 为贝宁无国界青年筹资;
- 加强基本社会服务的供应;
- 开发环保有机农业;
- 交流和信息;
- 帮助促进和保护现代非洲的良好做法、传统知识和诀窍;
- 监测和评估项目计划;
- 向基层人口提供公民教育, 对地方议会和中央政府的管理工作进行公民监督;
- 发展北-南-南合作, 分享经验、传递知识;

---

**请勿在申请中加入任何附件。**

<sup>1</sup> 敬请注意: 认可与会的决议将不由秘书处做出, 而由成员国在本政府间委员会会议开始时做出。因此, 建议凡总部不设在日内瓦的提出申请的组织, 在与会请求获得认可之前最好不要单纯为参会目的前往日内瓦。

<sup>2</sup> 敬请注意: 可按原格式向委员会提交本申请表。故请尽可能使用打字机或文字处理机填写。表格填好后最好以电子邮件方式发送至: [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)。

组织的主要活动:

- 对传统医学执业人员提供培训，使其掌握采集药用植物并将其加工成植物药为人类和动物治疗所用之技术；
- 促进相关传统知识和内源性做法在天然保健中的使用，并增加其价值，提高非洲人民和世界人民的福祉；
- 培训妇女团体和乡村组织掌握有机农业技术，了解辣木的潜在价值；
- 提高卫生工作者、农村居民和农村妇女对辣木微食物用于人类和动物治疗的潜在价值的认识；
- 研究内源性天然资源的潜在价值；
- 就贝宁开发和大规模使用可再生能源向政治和行政主管部门进行宣传；
- 将麻风树生产加工成生物燃料，代替贝宁农村地区用来运行谷物磨粉机的普通柴油；
- 捍卫人权，打击对儿童、女孩和残疾人一切形式的歧视；
- 促进有机农产品，保护环境；
- 促进和恢复濒危植物遗传资源；以及
- 对基层社区进行社会动员，以改变不良行为，如不卫生的做法和环境恶化，并鼓励采用良好的营养做法等。

组织与知识产权事宜的关系，并详细说明对委员会所讨论事项感兴趣的原因（不超过 150 字）:

以植物为基础的天然保健中的传统知识和内源性良好做法，尤其是我们掌握的、从我们在非洲，尤其是在贝宁的祖父母那里了解并继承下来的内源性知识，在知识产权方面对科学界仍是一个未知数。

我们了解到，这个问题与 WIPO 相关。WIPO 意在打破在运用药用植物和传统知识对人类和动物进行治疗时独家使用传统知识和内源性做法的历来限制，保护生物多样性，完善 WIPO 的传统知识数据库。

组织主要活动所在国:

贝宁共和国

其他信息:

请提供你认为可能相关的任何其他信息（不超过 150 字）。

非政府组织贝宁无国界青年成立于 1993 年 7 月 18 日。

2003 年以来，本非政府组织对麻风树的能源潜力进行了研究。这使得人们可以用该植物的油来生产加工并进行实验，作为柴油的替代燃料，以有助于缓解全球变暖现象、减少二氧化碳排放量，强化耗尽土壤的植被，并为农村居民和园丁提供有机肥。

2005 年，本非政府组织在大西洋省、滨海省、莫诺省、祖省、韦梅省和博尔古省演示了如何使用麻风果油给磨机供电。

2007 年，本非政府组织凭其工作出色获得了贝宁共和国总统托马·博尼·亚伊博士颁发的一等奖，获奖理由是其用麻风树生产有机柴油，作为农村和城郊社区的普通燃料的内源性替代燃料。



2007 年到 2009 年，它收到了全球环境基金小额赠款计划（SGP/GEF）通过联合国发展计划署驻贝宁代表授予的津贴。这就是 BEN/SGP0P4/Core/07/07/01/07 项目，不仅针对 Tori-Bossito 和 Hèvié-Allassako 的妇女及混合团体进行能力建设，也通过混作促进麻风树的种植，并促进柴油生物燃料的生产。

2011 年，贝宁无国界青年获得了法兰西共和国科托努使馆的“发展团结基金”的财政支持，用以营建 Tori-Bossito 社区的妇女组织、卫生工作者和农村居民运用农业技术的能力，以及使用辣木解决 9 个月大至 6 岁的儿童及孕妇和哺乳母亲的营养不良和贫血问题。

2013 年 4 月，贝宁无国界青年主席 A.Marcelin Aigbe 先生被授予贝宁荣誉骑士勋章，理由是他在药用植物促进天然保健的潜能方面的应用研究为贝宁和次区域各国提供了大量服务。2012 年 8 月 28 日 2012-323 号总统令指出了他对国家提供的出色服务，通过此总统令，他于 2013 年 4 月 10 日获得了贝宁国家级一级荣誉勋章。

2014 年，A.Marcelin Aigbe 先生因其用于治疗营养不良的非洲微量营养物产品作为非洲的荣誉创新者荣获了 2014 年 ALOPHEIR 奖。

2015 年，A.Marcelin Aigbe 先生荣获 2015 年金棕榈奖。

组织详细联系方式：

邮寄地址：

JEUNESSE SANS FRONTIERES BENIN (JSF BENIN)

08 BP 725 Tri Postal Cotonou

电话号码：（00229）97 98 48 74

传真号码：（00229）21 31 82 00

电子邮件：[aigbejsf@yahoo.fr](mailto:aigbejsf@yahoo.fr) or [jsf\\_benin1993@yahoo.fr](mailto:jsf_benin1993@yahoo.fr)

网址：[www.jsf-benin.org](http://www.jsf-benin.org)

组织代表姓名和职衔：

MARCELLIN A. AIGBE

非政府组织贝宁无国界青年主席

自然疗法、内源性自然资源研究员

贝宁荣誉骑士勋章

刚果环境律师协会 (JUREC 协会)

致：世界知识产权组织 (WIPO)

传统知识司

34, chemin des Colombettes

1211 Geneva 20

Switzerland (瑞士)

传真：+41 (0) 22 338 81 20

电子邮件：[grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

事由：请求获认可作为观察员参加 WIPO 知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会今后的会议

传统知识司：

我谨以此函表达本组织以临时观察员身份参加世界知识产权组织知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会会议的意愿。

随函附上本组织履历信息，供委员会受理此认可申请所用。

如需了解更多情况，欢迎随时联系我们。

您诚挚的，

Felix Credo LILAKAKO MALIKUKA



认可作为临时观察员参加世界知识产权组织知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会会议申请表<sup>1, 2</sup>

### 申请组织的履历细节

#### 组织全称:

刚果环境律师协会 (JUREC 协会)

#### 组织描述 (不超过 150 字):

JUREC 是依刚果法律成立的一个非政府组织, 尤其在环境法和自然资源方面开展工作。它隶属刚果民主共和国环境、自然保护和可持续发展部, 2013 年 3 月 8 日成立于金沙萨, 在司法和人权部的注册号是 F.92/22.412。它还于 2014 年 6 月 5 日获得了环境部的批准, 授权号是 1329/CAB/MIN/ECN-T/05/12/BNME/2014。

JUREC 协会旨在支持当地社区解决与自然资源管理和开发相关的纠纷。本协会密切参与自然资源保护, 特别是遗传资源和传统知识的获取和惠益分享 (ABS)。

#### 组织主要宗旨和目标:

- 促进环境法的制定, 监督和评价环境和自然资源法实施情况;
- 宣传有关环境法各个方面和自然资源的立法;
- 促进自然资源的可持续管理, 特别是对林业、生物多样性、矿产和石油的管理;
- 帮助促进自然资源管理权力下放, 加强地方治理工作;
- 开展社会经济研究, 促进当地社区和土著人民的发展;
- 建立框架, 讨论影响环境及当地社区和土著人民发展的问题; 以及
- 捍卫当地社区和土著人民开采自然资源的权利和获得土地的权利。

#### 组织的主要活动:

- 法律和环境研究及出版物;
- 开展宣传, 对当地和土著社区以及政治和行政当局进行培训, 使其了解环境法;
- 成立地方基层协会;
- 就自然资源组织会议、讲习班和研讨会;
- 在自然资源法律方面对青年研究人员提供科学支持;
- 就环境提供法律咨询;
- 帮助起草法律, 促进实施自然资源和环境方面的法规。

---

#### **请勿在申请中加入任何附件。**

<sup>1</sup> 敬请注意: 认可与会的决议将不由秘书处做出, 而由成员国在本政府间委员会会议开始时做出。因此, 建议凡总部不设在日内瓦的提出申请的组织, 在与会请求获得认可之前最好不要单纯为参会目的前往日内瓦。

<sup>2</sup> 敬请注意: 可按原格式向委员会提交本申请表。故请尽可能使用打字机或文字处理机填写。表格填好后最好以电子邮件方式发送至: [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)。

组织与知识产权事宜的关系，并详细说明对委员会所讨论事项感兴趣的原因（不超过 150 字）

本组织与环境部合作，在粮农组织的支持下，在 REDD+框架下就自然资源数据相关知识产权问题开展工作。此外，它还与刚果民主共和国可持续发展部密切合作，就落实《生物多样性公约关于获取遗传资源和公正和公平分享其利用所产生惠益的名古屋议定书》开展工作。本组织还在刚果环境法中心的出版物中公布有关获取和分享惠益（ABS）的工作情况。JUREC 是刚果唯一的法律执业者组织，就 ABS 相关法律事务向刚果环境部提供支持，尤其是在由法语国家可持续发展协会（IFDD）和法语国家组织出版的非洲环境法审查方面。目前，本组织正在着手出版一本关于刚果民主共和国传统知识法律问题的出版物。

组织主要活动所在国：

刚果民主共和国（DRC）

其他信息：

请提供你认为可能相关的任何其他信息（不超过 150 字）。

JUREC 协会设有一个环境法研究中心，具体就刚果民主共和国的传统知识 ABS 问题和法律问题开展工作。这项工作涉及向青年法学研究者（学生）介绍影响生物多样性和传统知识，特别是知识产权的问题。

组织详细联系方式：

邮寄地址：124, Boulevard du 30 Juin, Immeuble Soki, Kinshasa/Gombe, RD Congo

电话号码：+243819940015

电子邮件：[jurec.conseil@gmail.com](mailto:jurec.conseil@gmail.com)

组织代表姓名和职衔：

Felix Credo Lilakako Malikuka, 董事会主席

巴塞罗那大学社会人类学系 ETNOMAT 项目（西班牙）

致：传统知识司  
世界知识产权组织（WIPO）  
34, chemin des Colombettes  
1211 Geneva 20  
Switzerland（瑞士）

传真：+41（0） 22 338 81 20  
电子邮件：grtkf@wipo.int

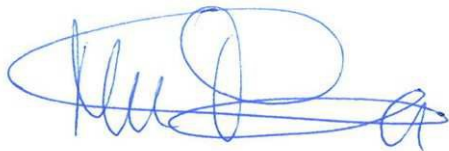
传统知识司：

事由：请求获认可作为观察员参加 WIPO 知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会今后的会议

我谨以此函表达本组织以临时观察员身份参加世界知识产权组织知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会会议的意愿。随函附上本组织的申请供委员会审议。

如需了解更多情况，欢迎随时联系我们。

您诚挚的，

A handwritten signature in blue ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke at the end.

（代表姓名和签字）

认可作为临时观察员参加世界知识产权组织知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会会议申请表<sup>1, 2</sup>

### 申请组织的履历细节

#### 组织全称:

巴塞罗那大学社会人类学系 ETNOMAT 项目（西班牙）

#### 组织描述（不超过 150 字）:

ETNOMAT 项目由西班牙政府出资，总部设在巴塞罗那大学，由 Mónica Martínez Mauri 博士领导，有五名研究人员。工作侧重从人类学的角度分析六个不同文化背景下的知识产权制度发展情况：加泰罗尼亚（西班牙）、苏格兰（英国）、佛得角、塞内加尔、库纳雅拉（巴拿马）和阿尔蒂普拉诺高原（危地马拉）。

#### 组织主要宗旨和目标:

- 大学培训研究；
- 从人类学角度研究不同文化背景下的知识产权制度发展情况；以及
- 加强对知识产权和传统文化表现形式领域的未来人类学家进行培训。

#### 组织的主要活动:

- 人类学研究；
- 通过参加会议和出版物公布研究成果；
- 教学

#### 组织与知识产权事宜的关系，并详细说明对委员会所讨论事项感兴趣的原因（不超过 150 字）

ETNOMAT 项目就传统文化表现形式开展比较研究，侧重于研究传统文化表现形式的创作、使用和销售及其知识产权（IP）概念化所引发的社会经济和政治问题。研究详述了某些特定物品被转化成民族标记的过程。此外，也详述了这些物品中的其中一些物品在知识产权方面出现争议的过程。这些议题对日益全球化和民族化所主宰的二十一世纪的文化经济具有重要意义。现在与特定文化相关的产品正在走向货币化，人们也在努力控制此类产品派生的权利，这促使人们就谁应当从传统形象、设计和知识利用中受益展开讨论。

---

#### **请勿在申请中加入任何附件。**

<sup>1</sup> 敬请注意：认可与会的决议将不由秘书处做出，而由成员国在本政府间委员会会议开始时做出。因此，建议凡总部不设在日内瓦的提出申请的组织，在与会请求获得认可之前最好不要单纯为参会目的前往日内瓦。

<sup>2</sup> 敬请注意：可按原格式向委员会提交本申请表。故请尽可能使用打字机或文字处理机填写。表格填好后最好以电子邮件方式发送至：[grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)。

组织主要活动所在国：

西班牙、危地马拉、巴拿马、佛得角、联合王国和塞内加尔。

其他信息：

请提供你认为可能相关的任何其他信息（不超过 150 字）：

ETNOMAT 项目认为参与政府间委员会 2016 年和 2017 年持续进行的讨论非常重要。只有关注这些会议，才能够大概了解我们所研究问题的进展情况，也才能够掌握影响我们所开展的人类学研究所处当地背景的最新法律动态。

组织详细联系方式：

邮寄地址：Universitat de Barcelona, Dpt. Antropología Social  
c/Montalegre, 6-8

08001 Barcelona

电话号码：+34 609076626

电子邮件：martinezmauri@ub.edu

网址：[www.ub.edu](http://www.ub.edu)

组织代表姓名和职衔：

Mónica Martínez Mauri 博士

伏都教会信仰和神秘遗产保护组织 (SUCOVEPO)

致：传统知识司  
世界知识产权组织 (WIPO)  
34, chemin des Colombettes  
1211 Geneva 20  
Switzerland (瑞士)

传真：+41 (0) 22 338 81 20

电子邮件：[grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

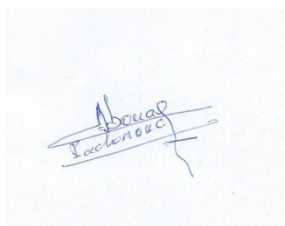
事由：请求获认可作为观察员参加 WIPO 知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会今后的会议

传统知识司：

我谨以此函表达本组织以临时观察员身份参加世界知识产权组织知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会会议的意愿。随函附上本组织的申请供委员会审议。

如需了解更多情况，欢迎随时联系我们。

您诚挚的，



ANTOINE C. A. PADONOU

---

(代表姓名和签字)



认可作为临时观察员参加世界知识产权组织知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会会议申请表<sup>1, 2</sup>

### 申请组织的履历细节

#### 组织全称:

伏都教会信仰和神秘遗产保护组织 (SUCOVEPO)

#### 组织描述 (不超过 150 字):

SUCOVEPO 本质上是一个非政府组织, 帮助建立、保存和推广伏都教的良好做法和祖传知识。它还将传统医学执业人员汇集一处, 传播知识, 推广国家、区域和国际研究人员在明确界定的基准方面作出的贡献。

#### 组织主要宗旨和目标:

- 借助实用的通讯手段, 向非洲和世界各地传播伏都教知识, 让人们真正了解伏都教;
- 将传统医学执业人员汇集一处, 传播知识, 推广国家、区域和国际研究人员在明确界定的基准方面作出的贡献;
- 继续就难以通过现代医学治疗且治疗费用昂贵的疾病的性质和治疗方法进行研究;
- 参加关于伏都教与药典的国家、区域和国际会议;
- 向政府和地方议会建议适当措施, 促进伏都教的良好做法和仪式, 提供伏都教在我们学校、学院、国内外大学的做法信息, 以改善人类的生活和工作条件;
- 发展北 - 南 - 南合作, 分享经验, 传递知识。

#### 组织的主要活动:

- 培训伏都教信徒, 教之如何预防性病和艾滋病毒/艾滋病;
- 推广伏都教寺庙持有的传统知识和医疗保健中的内源性良好做法, 并增加其价值;
- 将药用植物制作加工成植物药, 基层社区用之预防和治疗疾病; 以及
- 保护环境。

---

#### **请勿在申请中加入任何附件。**

<sup>1</sup> 敬请注意: 认可与会的决议将不由秘书处做出, 而由成员国在本政府间委员会会议开始时做出。因此, 建议凡总部不设在日内瓦的提出申请的组织, 在与会请求获得认可之前最好不要单纯为参会目的前往日内瓦。

<sup>2</sup> 敬请注意: 可按原格式向委员会提交本申请表。故请尽可能使用打字机或文字处理机填写。表格填好后最好以电子邮件方式发送至: [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)。

组织与知识产权事宜的关系，并详细说明对委员会所讨论事项感兴趣的原因（不超过 150 字）：

以植物为基础的天然保健中的传统知识和内源性良好做法，尤其是我们掌握的、从我们在非洲，尤其是在贝宁的祖父母那里了解并继承下来的内源性知识，在知识产权方面对科学界仍是一个未知数。

我们了解到，这个问题与 WIPO 相关。WIPO 意在打破在运用药用植物和传统知识对人类和动物进行治疗时独家使用传统知识和内源性做法的历来限制，保护生物多样性，完善 WIPO 的传统知识数据库。

组织主要活动所在国：

贝宁共和国

其他信息：

请提供你认为可能相关的任何其他信息（不超过 150 字）

SUCOVEPO 本质上是一个非政府组织，帮助建立、保存和推广伏都教的良好做法和祖传知识。它还将传统医学执业人员汇集一处，传播知识，推广国家、区域和国际研究人员在明确界定的基准方面作出的贡献。

2014 年，SUCOVEPO 主席 Antoine Coovi Aboua Padonou 先生作为非洲荣誉创新者荣获 ALOPHEIR 奖。

2015 年，SUCOVEPO 主席 Antoine Coovi Aboua Padonou 先生荣获金棕榈奖。

组织详细联系方式：

邮寄地址：BP 84, DASSA-ZOUME, Republic of Benin

电话号码：(00229) 97 86 71 74

电子邮件：[sucovepo@yahoo.fr](mailto:sucovepo@yahoo.fr)

组织代表姓名和职衔：

ANTOINE COOVI ABOUA PADONOU

SUCOVEPO - 非政府组织主席

传统治疗师

天然药物研究员

自然科学健康和福祉专家

[附件和文件完]